

O pipaherekan ato pipahofian no
“saka falo^ a rekad to kalalifet no misanofinacadan a
sasowalen”

no Yin-cu-min-cu-wey-yin-hwey

【第8屆原住民族語言單詞競賽】閉幕暨頒獎典禮致詞稿

Iniaiy a lafang, milifetay ato salikaka^ mapo:long, nga'ay ho!

各位貴賓、參賽選手、各位好朋友大家好！

Tangasa^ to i kahamhaman no mapo:long to pipahofian a tatokian, sa'ayaw, o-mey-dey-tu han no mako ko pakalayapay to hofi^ a kumi^, o-mey-dey-tu malaheci^ ko nisa'icelan no namo, yana caayay pakalayap to hofi^ a kumi^, tadamaanay ko pinangan no namo, so'elinay pakayni tina kalalifet haw i, adihay ko mananamay no namo to sasowalen.

大家期盼的頒獎時刻終於到了，首先恭喜得獎的隊伍，恭喜你們努力有成；沒有得獎的隊伍，你們的表現也非常出色，相信從中已學習到更多單詞。

Adihay ko nidemakan no Yin-min-hwey to no sito^ ato no yofayof to hatiniay a lifet to mihecahecaan, ira ho ko nidemakan to saka'iray to pi'arawan no

misanoPangcahay ko pinangan a mama^ ato ina^, nani nacilaay a mihecaan ato micokeroh a pahofi^ to misanoPangcahay a kiyukay nani pito^ folad saka cecay a romi'ad no aniniay a miheca^, ira ko misonoPangcahay a midipotay to wawa^ i loma', ira ko mipasifana'ay to misanoPangcahay i picodadan, nani yuciing, kwu-syaw, kwu-cung, kaw-cung tangasa^ i ta'akay a picodadan. nanay pakayni^ tona kalalifet a makerid ko palod no loma', niyaro' ato picodadan, ta masarayray ko sowal no mita.

原民會每年除了辦理多項學生、社會團體的族語競賽外，從去年起辦理族語模範父親、母親的表揚，也將從今年7月1日推動獎勵族語教會，在家有族語保姆，在學校從幼兒園、小學、國中、高中到大學，有族語教學，期望全面帶動家庭、社區及學校的語言傳承。

Mipa'icel kako to iniay a wawa^ a mapo:long, o tada kahemekan a demak ko mafana'ay a misanoPangcah, ano ira ko lalicayen to mato'asay ato laloma'an i, aka katalaw a somowal, sanoPangcahan a malalicay, ta o sowal no mita ko sakalalicay i loma', ta marayray ko sowal no mita. Aray.

我要鼓勵所有小朋友，會說族語是一件很棒的事情，每當有機會跟長輩、家人使用族語的時候，要勇敢開口說族語，讓族語在家裡成為我們溝通的語言，這樣才可以傳承我們的語言。謝謝大家！